Sygn. akt .KIO/UZP 1442/07

KIO/UZP 1443/07

WYROK
z dnia 27 grudnia 2007r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący: **Izabela Niedziałek**

Członkowie: **Lubomira Matczuk-Mazuś**
Grzegorz Mazurek

Protokolant: **Magdalena Pazura**

po rozpoznaniu na ~~posiedzeniu~~/rozprawie* w dniu/~~w dniach~~* **21.12.2007r**. w Warszawie odwołań skierowanych w drodze zarządzenia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej z dnia **17.12.2007r.** do łącznego rozpoznania,

wniesionych przez:
A. ITT FLYGT Sp. z o.o., Warszawa - Dawidy, ul. Warszawska 49
B. Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8

od rozstrzygnięcia przez zamawiającego **Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu Sp. z o.o., Połaniec, ul. Krakowska 11** protestu:

Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8 z dnia **27.11.2007r.**

przy udziale **xxx** zgłaszającego/zgłaszających* przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie odwołującego się, oraz **xxx** po stronie zamawiającego*.

orzeka:

1. Oddala oba odwołania.

2. Kosztami postępowania obciąża

- ITT FLYGT Sp. z o.o., Warszawa - Dawidy, ul. Warszawska 49,

- Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8

i nakazuje:

1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości 3156 zł 0 gr (słownie: trzy tysiące sto pięćdziesiąt sześć złotych zero groszy)
z kwoty wpisów uiszczonych przez odwołujących się, w tym:

A koszty w wysokości 1578 zł 0 gr (słownie: jeden tysiąc pięćset siedemdziesiąt osiem złotych zero groszy) z kwoty wpisu uiszczonego przez **ITT FLYGT Sp. z o.o., Warszawa - Dawidy, ul. Warszawska 49**

B koszty w wysokości 1578 zł 0 gr (słownie: jeden tysiąc pięćset siedemdziesiąt osiem złotych zero groszy)
z kwoty wpisu uiszczonego przez **Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8**

2) dokonać wpłaty kwoty 3600 zł 0 gr (słownie: trzy tysiące sześćset złotych zero groszy) stanowiącej uzasadnione koszty strony, w tym:

A kwoty 1800 zł 0 gr (słownie: jeden tysiąc osiemset złotych zero groszy) przez **ITT FLYGT Sp. z o.o., Warszawa - Dawidy, ul. Warszawska 49** na rzecz **Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu Sp. z o.o., Połaniec, ul. Krakowska 11** stanowiącej uzasadnione koszty strony z tytułu zastępstwa prawnego

B kwoty 1800 zł 0 gr (słownie: jeden tysiąc osiemset złotych zero groszy) przez **Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8** na rzecz **Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu Sp. z o.o., Połaniec, ul. Krakowska 11** stanowiącej uzasadnione koszty strony z tytułu zastępstwa prawnego

3) dokonać wpłaty kwoty 0 zł 0 gr (słownie: xxx) na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek dochodów własnych UZP, w tym

A kwoty 0 zł 0 gr (słownie: xxx) przez **xxx**

B kwoty 0 zł 0 gr (słownie: xxx) przez **xxx**

4) dokonać zwrotu kwoty 36844 zł 0 gr (słownie: trzydzieści sześć tysięcy osiemset czterdzieści cztery złote zero groszy)

z rachunku dochodów własnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz odwołujących się, w tym:

A kwoty 18422 zł 0 gr (słownie: osiemnaście tysięcy czterysta dwadzieścia dwa złote zero groszy) na rzecz **ITT FLYGT Sp. z o.o., Warszawa, - Dawidy, ul. Warszawska 49**

B kwoty 18422 zł 0 gr (słownie:. osiemnaście tysięcy czterysta dwadzieścia dwa złote zero groszy) na rzecz **Jung Pumpen Polska Sp. z o.o., Katowice, ul. Porcelanowa 8**

U z a s a d n i e n i e

Zamawiający Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu Sp. z o.o., prowadzi w trybie przetargu nieograniczonego postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na dostawę pompowni i urządzeń płuczących dla kanalizacji ciśnieniowej (nr. Ref. 2005/PL/16/C/PE/0-14-P2). Ogłoszenie o postępowaniu zamieszczone zostało w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich w dniu 15.09.2007r.

Zamawiający w dniu 6 listopada 2007r., zawiadomił Wykonawców o wyborze najkorzystniejszej oferty złożonej przez Konsorcjum wspólnie ubiegających się GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o. z Baranowa oraz PPH EKO-SYSTEM-POLSKA Dorota Szarnecka-Placko, zwanego dalej Konsorcjum GRUNDFOS, a także o poprawieniu w ofercie WILO Sp. z o.o. oczywistej omyłki pisarskiej.

Na obie czynności Zamawiającego, w dniu 13 listopada 2007r., protest wniósł Wykonawca Jung Pumpen Polska Sp. z o.o z Katowic. Do postępowania prowadzonego w wyniku wniesionego protestu, w dniu 16 listopada 2007r. przystąpił drugi Wykonawca ITT Flygt Sp. z o.o. z Warszawy. W dniu 22 listopada 2007r. Zamawiający oddalił protest, a w dniu 27 listopada 2007r. obaj Wykonawcy wnieśli odwołania do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

Odwołujący Jung Pumpen Polska Sp. z o.o. zarzuca Zamawiającemu dokonanie wyboru, jako najkorzystniejszej, oferty sprzecznej z ustawą pzp, a także której treść nie odpowiada treści SIWZ i na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy, podlegającej odrzuceniu, jak również naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 5 ustawy przez dokonanie wyboru oferty złożonej przez Wykonawcę podlegającego wykluczeniu z postępowania. Ponadto Odwołujący zarzuca bezpodstawne poprawienie ceny ryczałtowej w ofercie WILO Polska Sp. z o.o., co pozostaje w sprzeczności z art. 88 ust. 1 pkt 3 lit. b ustawy pzp., a także zaniechanie wykluczenia tegoż Wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 10, art. 24 ust. 2 pkt. 2 i 3 oraz zaniechanie odrzucenia jego oferty, jako zawierającej rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia, co stanowi naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 4 ustawy pzp. Dodatkowo Odwołujący wskazuje na sprzeczność oferty WILO Polska Sp. z o.o. z ustawą, jak również jej niezgodność z treścią SIWZ, co

stanowiło podstawę odrzucenie oferty zgodnie z art. 89 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy pzp. Ponadto Odwołujący zarzuca Zamawiającemu zaniechanie odrzucenia oferty ITT FLYGT Sp. z o.o., pomimo że treść oferty nie odpowiada treści SIWZ, a Wykonawca podlega wykluczeniu. Poprzez wskazane naruszenia przepisów ustawy, Odwołujący zarzuca Zamawiającemu nierówne traktowanie Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia.
Odwołujący wnosi o unieważnienie czynności wyboru oferty, nakazanie Zamawiającemu dokonanie ponownego badania i oceny ofert i dokonanie wyboru oferty Odwołującego, jako najkorzystniejszej zgodnie z art. 2 pkt 5 ustawy.

Wnosząc odwołanie ITT Flygt Sp. z o.o. zarzuca Zamawiającemu, iż poprzez wybór oferty Konsorcjum GRUNDFOS, a także zaniechanie wykluczenia Konsorcjum GRUNDFOS i spółki WILO oraz zaniechanie odrzucenia oferty Konsorcjum GRUNDFOS oraz oferty spółki WILO, dopuścił się naruszenia przepisów art. 7 ust. 1 i 3, art. 89 ust. 1 i 2, art. 24 ust. 1 pkt 10 oraz art. 24 ust. 2 pkt 3, art. 88 ust. 3, co stanowiło naruszenie art. 89 ust 1 pkt 5 i 6, a także art. 91 ust. 1 ustawy pzp.
Odwołujący wnosi o nakazanie Zamawiającemu odrzucenia wybranej oferty Konsorcjum GRUNDFOS, a także oferty WILO Polska Sp. z o.o., wykluczenie obu wskazanych Wykonawców i dokonanie ponownego wyboru oferty spośród ofert nie podlegających odrzuceniu.

Obaj Odwołujący mają interes prawny w złożeniu odwołań, ponieważ w przypadku ich uwzględnienia i odrzucenia wskazanych w nich ofert oferty Odwołujących staną się najkorzystniejsze.

Po rozpatrzeniu stanowiska stron, a także przedłożonych na rozprawie dokumentów, Skład Orzekający Krajowej Izby Odwoławczej, zważył, jak poniżej.

W zakresie zarzutów dotyczących wybranej, jako najkorzystniejsza oferty Konsorcjum GRUNDFOS, Skład Orzekający ustalił, iż nie zachodziły podstawy do odrzucenia oferty.

Podnoszona przez obu Odwołujących, sprzeczność oferty z ustawą oparta została na zarzucie naruszenia zasady pisemności, co zgodnie z art. 89 ust. 1 pkt 1 ustawy powodowałoby konieczność jej odrzucenia. Jako naruszający zasadę pisemności wskazano na brak podpisów osób upoważnionych na „Wykazie cen dla całości kontraktu P2", stanowiący załącznik do oferty (str.19-22 oferty). Odwołujący uzasadniali, że Wykonawca składając podpisy w dolnym rogu oferty, przy jednoczesnym przekreśleniu pierwotnego oznaczenia numerów stron, dokonał zgodnie z tym jak wymagał Zamawiający w SIWZ, jedynie parafowania dokonanych przez siebie zmian w treści. Tym samym brak podpisu pod treścią oświadczenia nie spełnia wymogu pisemności i jest niezgodne ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia. Złożenie paraf, w ocenie Odwołujących, nie może być utożsamiane ze złożeniem

oświadczenia, gdyż stanowiło jedynie techniczną czynność zaparafowania zmiany pierwotnej numeracji strony. Dla poparcia swojego stanowiska, Odwołujący powołali się na zapis specyfikacji (pkt 14.2.6), zgodnie z którym „wszelkie miejsca, w których wykonawca naniósł poprawki, lub zmiany wpisywanej przez siebie treści … muszą być parafowane przez osobę (osoby) podpisującą (podpisujące) ofertę. Wątpliwości Odwołujących nie budziło przez kogo zostały one złożone, lecz to czy miejsce ich naniesienia na dokumencie pozwala na stwierdzenie, że zostało złożone oświadczenie o wskazanej w dokumencie treści. Odwołujący stoją na stanowisku, iż potwierdzały one jedynie dokonanie zmiany w treści, polegającej na przekreśleniu numeracji strony. Powołując się na zapisy SIWZ (pkt 14.1.3), Odwołujący stwierdzili, że oferty oraz dokumenty wchodzące w skład oferty powinny by podpisane przez osoby upoważnione, a naruszenie tego warunku powoduje niezgodność oferty z SIWZ, skutkujące jej odrzuceniem na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy pzp. Tym samym brak podpisu pod oświadczeniem stanowi naruszenie zasady pisemności.

Zgodnie z art. 78 Kc, do zachowania formy pisemnej czynności prawnej wystarcza złożenie własnoręcznego podpisu na dokumencie obejmującym treść oświadczenia woli. Przytoczony artykuł kodeksu cywilnego definiuje pojęcie podpisu, operując pojęciem własnoręcznego podpisu. Bogate orzecznictwo SN konsekwentnie przyjmuje, że niezbędną cechą podpisu jest jego własnoręczność, czego nie spełnia złożenie np. maszynowego oznaczenia nazwiska. W uchwale z dnia 28 kwietnia 1973r. III CZP 78/72 (OSN 1973, nr 12, poz. 207) Sąd Najwyższy uznał (na użytek przepisów prawa spadkowego), że w utrwalonej praktyce obrotu za ważny podpis uważa się nie tylko podpis imieniem i nazwiskiem lub podpis samym nazwiskiem, lecz także – i najczęściej – skrót podpisu („podpis nieczytelny"), którego wystawca zwykle używa przy podpisywaniu dokumentów i który jest „godłem" jego podpisu. Skład Orzekający Izby ustalił, że na analizowanym dokumencie osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy, złożyły własnoręczne podpisy. Fakt, iż nie były one w pełni czytelne, tj. nie oddawały wyraźnie brzmienia nazwisk składających podpisy, nie miał znaczenia dla stwierdzenia, iż dokument został podpisany przez upoważnione osoby. Podczas rozprawy stwierdzono, że Wykonawcy nie mieli wątpliwości co do tego przez kogo podpisy zostały złożone, twierdzili jedynie, że miejsce ich naniesienia na dokumencie nie pozwala uznać, iż Wykonawca złożył oświadczenie woli, gdyż oznaczają one zaparafowanie zmian. Nie można zgodzić się ze stwierdzeniem, iż Wykonawca składając parafę w rogu dokumentu dokonał potwierdzenia zmiany w treści. Numeracja strony nie stanowi zawartej w ofercie treści. Ma ono jedynie charakter techniczny i nie zawiera w sobie żadnego oświadczenia woli. Tym samym Skład Orzekający stwierdził, iż zachowana została forma pisemna. Ponadto nie bez znaczenia dla rozstrzygnięcia spornej kwestii ma charakter dokumentu, którego dotyczy. „Wykaz cen dla całości kontraktu P2" wskazuje na rodzaje oraz koszt urządzeń będących przedmiotem zamówienia

wraz z ich ilościami, a także oznaczenie wartości szkoleń, składających się na przedmiot zamówienia. W przedmiotowym postępowaniu cena określona została jako cena ryczałtowa. Tym samym wartości objęte przedmiotowym załącznikiem mają charakter informacyjny i pomocniczy, a oświadczenie co do wysokości oferowanej ceny znajduje się na formularzu oferty, na którym Wykonawca złożył podpisy. Tym samym nie można stwierdzi, iż Wykonawca nie zachował formy pisemnej oświadczenia obejmującego wysokości oferowanych cen oferty. Uchybienie co do miejsca złożenia podpisu może być jedynie oceniane w kategorii uchybienia o charakterze formalnym a nie merytorycznym i nie może stanowić podstawy do odrzucenia oferty.

Zarzut dotyczący nieprzedłożenia przez Konsorcjum GRUNDFOS dokumentów potwierdzających spełnianie warunku udziału w postępowaniu, tj. dokumentów potwierdzających niekaralność Członków Zarządu będących cudzoziemcami, Skład Orzekający uznał za bezzasadny. Odwołujący podnosili, iż dołączone do oferty informacje z KRK wystawione dla trzech Członków Zarządu nie są dokumentami wymaganymi przepisami rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19.05.2006r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może zadąć zamawiający od wykonawców oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 605). Powołując się na orzeczenie Sądu Okręgowego w Lublinie (sygn. Akt II Ca 67/05), Odwołujący wywodzili, iż informacja z KRK może być wystawiona jedynie dla obywatela Polski. Stąd w przypadku obywateli państw obcych należało przedłożyć zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy pzp. Powołane rozporządzenie w sprawie dokumentów porządkuje zagadnienie składnia dokumentów na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu. Wskazane w uzasadnieniu odwołań orzeczenie Sądu Okręgowego, wydane było na gruncie poprzednio obowiązującego rozporządzenia z 7 kwietnia 2004r., którego zapisy § 1 ust. 1 pkt 4 w przypadku cudzoziemców, budziły wątpliwości. Obecne zapisy rozporządzenia jednoznacznie wskazują, że wykonawcy mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczpospolitej Polskiej, zobowiązani są przedkładać odpowiednie wskazane w przepisie zaświadczenia. Zarzuty kierowane przez Odwołujących względem załączonych informacji z KRK Członków Zarządu GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o., będących obywatelami Danii oraz Finlandii, nie mają uzasadnienia w przepisach rozporządzenia, a także zapisach SIWZ. Kwestionowane zaświadczenia dotyczą członków zarządu jednego z konsorcjantów – spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, będącej podmiotem prawa krajowego, zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym. Wykonawcami nie są Członkowie Zarządu, który jest organem spółki, lecz sama spółka jako podmiot prawa. Tym samym nie ma w stosunku do wykonawcy krajowego obowiązku przedkładania

zaświadczeń wystawianych przez organy zagraniczne, nawet jeżeli członkowie organu zarządzającego są obywatelami państw obcych.

Podobnie zarzut braku posiadania przez wybranego Wykonawcę polisy ubezpieczeniowej OC od prowadzonej działalności gospodarczej, nie ma uzasadnienia faktycznego i nie może być podstawą wykluczenia Wykonawcy i odrzucenia jego oferty. Odwołujących wskazują na brak w ofercie Konsorcjum GRUNDOFS dokumentu potwierdzającego znajdowanie się w sytuacji finansowej i ekonomicznej pozwalającej na wykonanie zamówienia, co wynika z braku podpisu pod polisą ubezpieczającego, jak również nieprzedłożenia dowodu jej opłacenia. Złożona w ofercie, nie podpisana przez ubezpieczającego kserokopia polis TU HESTIA, w ocenie Odwołujących postaje w sprzeczności z zasadą pisemności oraz nie może stanowić dowodu spełniania warunku udziału w postępowaniu. Twierdzenia Odwołującego Jung Pumpen Polska Sp. z o. o., jakoby „polisa stanowiąca dowód zawarcia umowy ubezpieczenia, powinna być podpisana również przez ubezpieczającego, co jednoznacznie wynika z treści druku, na jakim poprzez wypełnienie jest ona sporządzana", nie ma uzasadnienia w treści obowiązujących przepisów, jak również treści specyfikacji. Na tle przepisów Kodeksu cywilnego, zawarcie umowy ubezpieczenia (art. 805 § 1) następuje w chwili złożenia przez ubezpieczającego oferty i jej przyjęcia poprzez zakład ubezpieczeń. Dla skuteczności zawarcia takiej umowy nie jest wymagana żadna forma kwalifikowana. Dokument ubezpieczenia (polisa), stanowi potwierdzenie zawarcia umowy. Momentem zawarcia umowy ubezpieczenia jest przyjęcie przez agenta wniosku oraz składki. Wystawienie i istnienie polisy nie stanowi przesłanki ważności umowy ubezpieczenia (por. wyrok s.apel. I ACr 62/96). Jak podniósł w uzasadnieniu Sąd Apelacyjny, do zawarcia umowy ubezpieczenia nie jest wymagana forma pisemna, gdyż nie została nigdzie zastrzeżona *ad solemnitatem*. Mając powyższe na uwadze, za nieuzasadnione należy uznać twierdzenia Odwołujących, jakoby podpis ubezpieczającego na polisie, a także dowód opłacenia polisy, przesądzały o zawarciu umowy ubezpieczenia. Nie ma również podstaw stwierdzenie, że dołączona do oferty kopia polisy, potwierdzona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, nie spełnia wymogu pisemności oferty. Zmawiający w pkt 9.1.3 c. SIWZ wymagał, aby wykonawcy posiadali ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności w wysokości co najmniej 1 000 000 PLN. Wykonawca, którego oferta została wybrana przez Zamawiającego przedłożył polisę ubezpieczenia ważną na dzień składania ofert.

Mając na uwadze powyższe ustalenia, Skład Orzekający Izby stwierdził, iż nie ma podstaw do odrzucenia oferty Konsorcjum GRUNDFOS.

W zakresie zarzutów dotyczących oferty złożonej przez WILO Polska Sp. z o.o., Skład Orzekający Izby uznał je za nieuzasadnione.

Odwołujący zarzucili Zamawiającemu zaniechanie odrzucenia oferty Wykonawcy na podstawie art. 89 ust.1 pkt 4 ustawy pzp, jako zawierającej rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia. W ocenie Odwołujących, Zamawiający bezpodstawnie dokonał zmiany ceny oferty, kwalifikując błąd w obliczeniu ceny, jako oczywistą omyłkę pisarską. Ponieważ cena oferty określona została jako cena ryczałtowa, Zamawiający zobowiązany był, w ocenie Odwołujących, poprawić omyłkę rachunkową w obliczeniu ceny, na podstawie art. 88 ust. 1 pkt 3 b ustawy. Tym samym należało jako prawidłową przyjąć cenę podaną słownie.

Skład Orzekający Izby stwierdził, że w formularzu oferty, cena ryczałtowa netto, brutto oraz kwota podatku VAT zostały obliczone prawidłowo. Wykonawca nie popełnił błędu rachunkowego w obliczeniu ceny oferty. Nie można zatem przyznać racji Odwołującym, iż oferta zawiera błąd w obliczeniu ceny. Wartość oferty brutto określona została na kwotę 2 310 956,94 EUR. Wykonawca podając kwotę słownie, określił ją jako: dwieście trzydzieści jeden tysięcy dziewięćset pięćdziesiąt sześć EUR i dziewięćdziesiąt cztery centy. W wyroku z dnia 10.12.2002 r. Sąd Okręgowy w Warszawie (sygn. Akt V Ca 1514/02) wyjaśniał, że „oczywistą omyłką jest widoczna, niezamierzona niedokładność, błąd pisarski albo rachunkowy lub inna podobna usterka w tekście. Sprostowanie oczywistej omyłki nie może prowadzić do zmiany treści oferty, w szczególności nie może polegać na zmianie określonego w ofercie rozmiaru świadczenia oferenta lub ceny". W przedmiotowej sprawie Wykonawca popełnił omyłkę pisarską przy określaniu ceny oferty słownie, co wynikało z błędnego odczytania ceny podanej liczbowo. Cena zapisana słownie wskazuje na niezamierzone pominięcie jednego zera, przez co wykonawca podał słownie kwotę nierealną w stosunku do przedmiotu zamówienia, co jednak nie zmienia faktu, iż cena oferty została prawidłowo obliczona. Skład Orzekający Izby uznał popełnioną omyłkę za oczywistą. Była ona możliwa do poprawienia przez samego Zamawiającego, bez konieczności działań ze strony oferenta, co podkreśla istotę oczywistości omyłki. Zamawiający poprawiając omyłkę pisarską nie dokonał zmiany ceny ryczałtowej oferty, przy obliczeniu, której Wykonawca nie popełnił błędu rachunkowego. Z tych względów Zamawiający nie miał podstaw do stwierdzenia wystąpienia w ofercie błędu w obliczeniu ceny, do którego poprawienia byłby zobowiązany zgodnie z art. 88 ust. 1 pkt 3 lit. b. Z tych względów nie było podstaw do odrzucenia oferty, jako zawierającej rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

W zakresie zarzutu niezachowania formy pisemnej dołączonej do oferty polisy ubezpieczenia OC, opierającego się na analogicznych twierdzeniach, jak w odniesieniu do oferty Konsorcjum GRUNDFOS, Skład Orzekający uznaje je za bezzasadne.

Dodatkowo Odwołujący Jung Pumpen Sp. z o.o. wskazywał na niezgodność polisy z treścią SIWZ w zakresie terminu obowiązywania polisy podnosząc, iż nie obejmuje ona całego okresu realizacji zamówienia i tym samym nie potwierdza spełniania przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu. Skład Orzekający Izby stwierdził, że Zamawiający w SIWZ żądał przedłożenia dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca posiada ubezpieczenie w zakresie prowadzonej działalności na kwotę 1.000.000 PLN. Powoływane przez Odwołującego wyjaśnienia Zmawiającego potwierdzają jedynie, że termin ważności polisy oceniany będzie na dzień otwarcia ofert. Jest to jedyny zapis, który wprost odnosi się do terminu ważności polisy. Co do drugiego zdania, Zamawiający wyjaśniał, że „warunek udziału w postępowaniu w swej istocie zakłada, że zamówienie niniejsze mogą realizować wykonawcy, którzy posiadają ubezpieczenie nie mniejsze niż w wymaganej wysokości w całym okresie realizacji umowy". Nie można na tej podstawie stwierdzić, iż wykonawcy zobowiązani byli przedłożyć w ofertach polisy obejmujące cały okres realizacji zamówienia. Zamawiający nie zamieścił takiego zapisu w SIWZ, natomiast zdanie drugie wyjaśnień odnosi się do wysokości ubezpieczenia, które musi być utrzymane przez Wykonawcę wykonującego zamówienie w całym okresie realizacji umowy.

Zarzut dotyczący przedłożonej w ofercie opinii bankowej także nie może być uznany za zasadny. Twierdzenie, jakoby oryginał opinii bankowej niepodpisany przez Wykonawcę nie spełnia formy pisemnej i skutkuje odrzuceniem oferty, nie ma żadnych podstaw. Podpis Wykonawcy na dokumencie wystawianym dla niego przez inny upoważniony podmiot stwierdzający pewien stan faktyczny nie wywołuje żadnego skutku prawnego. Opinia banku, stanowiąca jednostronne oświadczenie wiedzy, dla swojej skuteczności nie wymaga potwierdzenia przez Wykonawcę. Dołączony do oferty oryginał opinii bankowej jest dokumentem ważnym, a Zamawiający nie miał podstaw do kwestionowania jego pisemności.

W zakresie zarzutu zaniechania odrzucenia oferty ITT FLYGT Sp. z o.o., jako niezgodnej z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia, a także zaniechania wykluczenia Wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 10, art. 24 ust. 2 pkt 3 oraz art. 24 ust. 2 pkt 2, Skład Orzekający Izby uznał, iż nie znajdują one uzasadnienia. Podstawą stawianych zarzutów był, podobnie jak w ofercie WILO Polska Sp. z o.o., termin ważności polisy ubezpieczeniowej, która nie obejmowała całego okresu realizacji zamówienia. Zarzut nie znajduje uznania z tych samych powodów, co wskazane przy uzasadnieniu oddalenia zarzutu kierowanego w tym samym zakresie w stosunku do polisy przedłożonej w ofercie WILO Polska Sp. z o.o.

Mając powyższe na uwadze, stwierdzono jak w sentencji.

O kosztach postępowania orzeczono zgodnie z wynikiem sprawy na podstawie art. 191 ust. 6 i 7 ustawy oraz przedłożonym na rozprawie wraz z pismem procesowym rachunkiem z tytułu reprezentacji Zamawiającego w wysokości 3600 zł.

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163, z późn. zm.) na niniejszy wyrok/~~postanowienie*~~ - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego w **.....**

Przewodniczący:
.....

Członkowie:
.....

.....

_____
* *niepotrzebne skreślić*